

Psa

Chapter 43

Indonesian Interlinear

Reference: Indonesian Terjemahan Baru

1
קָסִיד־ לֹא־ מִגּוֹי רִיבִי וְרִיבָה וְאֱלֹהִים שָׁפְטֵנִי
saleh yang-tidak- dari-bangsa perkaraku dan-perjuangkanlah ya-Allah Hakimilah-aku
[H2623](#) [H3808](#) [H7379](#) [H7378](#) [H0430](#) [H8199](#)
מְאִישׁ־ מִרְמָה וְעוֹלָה תִפְלֹטֵנִי
dari-orang- penipu dan-yang-jahat lepaskanlah-aku
[H0376](#) [H4820](#) [H6403](#)

Berilah keadilan kepadaku, ya Allah, dan perjuangkanlah perkaraku terhadap kaum yang tidak saleh! Luputkanlah aku dari orang penipu dan orang curang!

2
כִּי־ וְאַתָּה אֱלֹהֵי מְעוֹנִי לָמָּה לָמָּה וְנִחַתְנִי לָמָּה־
Karena- Engkau Allah perindunganku mengapa mengapa Mengapa-
[H0430](#) [H4581](#) [H4100](#) [H4100](#) [H4100](#)
קָבַר אָתָּה לָךְ אוֹיְבִי בְלַחֵץ
berkabung aku-berjalan musuh dalam-penindasan
[H6937](#) [H1980](#) [H0341](#) [H3906](#)

Sebab Engkaulah Allah tempat pengungsianku. Mengapa Engkau membuang aku? Mengapa aku harus hidup berkabung di bawah impitan musuh?

3
אֶל־ יְבִיאֵנִי יִנְחֹנֵנִי הַמָּה וְאִמְתָּךְ אֹרְךָ שְׁלַח־
kepada- membawa-aku menuntun-aku biarlah-itu dan-kebenaran-Mu terang-Mu Utuslah-
[H0413](#) [H0935](#) [H5148](#) [H1992](#) [H0571](#) [H0216](#) [H7971](#)
הָר־ קִדְשֶׁךָ וְאֶל־ מִשְׁכְּנוֹתֶיךָ
gunung- kesucian-Mu dan-kepada- tempat-tempat-kediaman-Mu
[H2022](#) [H6944](#) [H0413](#) [H4908](#)

Suruhlah terang-Mu dan kesetiaan-Mu datang, supaya aku dituntun dan dibawa ke gunung-Mu yang kudus dan ke tempat kediaman-Mu!

4
גִּילִי וְאַבּוֹאָה אֶל־ מִזְבֵּחַ אֱלֹהִים אֶל־ שְׂמֵחַת גִּילִי
kegembiraanku sukacita Allah kepada- Allah mezbah kepada- Dan-aku-akan-pergi
[H0935](#) [H0413](#) [H0413](#) [H0430](#) [H4196](#) [H0413](#) [H8057](#)
וְאוֹדֶךָ אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי בְכֹנֹר
dan-aku-memuji-Mu Allahku ya-Allah dengan-kecapi
[H3034](#) [H3658](#) [H0430](#) [H0430](#)

Maka aku dapat pergi ke mezbah Allah, menghadap Allah, yang adalah sukacitaku dan kegembiraanku, dan bersyukur kepada-Mu dengan kecapi, ya Allah, ya Allahku!

עָלַי dalam-diriku H1993	תְּהִמָּי engkau-gelisah H1993	וּמַה־ dan-mengapa- H4100	נַפְשִׁי hai-jiwaku H5315	וּתְשִׁיחָחֵי engkau-tertekan H7817	מַה־ Mengapa- H4100
פָּנַי wajahku H6440	יְשׁוּעָת keselamatan H3444	אֶרְכֶּנּוּ aku-akan-memuji-Nya H3034	עוֹד lagi H5750	כִּי־ karena-	לְאֱלֹהִים kepada-Allah H0430
					הוֹתִילִי Berharaplah H3176
					וְאֱלֹהֵי: dan-Allahku H0430

Mengapa engkau tertekan, hai jiwaku, dan mengapa engkau gelisah di dalam diriku? Berharaplah kepada Allah! Sebab aku bersyukur lagi kepada-Nya, penolongku dan Allahku!